

- Meßleitungsventile
- Ventilblöcke
- Zubehör

V77035 H1



17. MAI 2005

CHRISTIAN BOLLIN

ARMATURENFABRIK



Christian Bollin Armaturenfabrik GmbH · Westerbachstr. 290-294 · D-65936 Frankfurt/M.

Firma
Siekmann Econosto
GmbH & Co. KG
zHd. Herrn Koch
Postfach 15 04 40
44344 Dortmund

Telefon: +49-69-34 10 21
Telefax: +49-69-34 39 85
E-mail: Bollin@Bollin.de
Internet: http://www.Bollin.de

Kundenbestell. - Nr. / your order : **8037339**
Bollin Auftrag / our reference : AF250881
Auftragsdatum / date of order : 10.05.05

13. Mai. 05

Dokumentationsverzeichnis / Documentation - List

Position	Artikel / Article	Wst / Mat	DN	PN	Anzahl / Qty
1	M02EGM12SP12 Art.-Nr. DAVR418	1.4571	4	250	7
22	öl- und fettfrei für 02				
Dokumentationsart Kind of Documentation	Benennung Description	Charge Heat-No	Waz-Lieferant Cert.- Supplierer	Zeugnis-Nr Cert.-No	
EN 10204-3.1B	Manoventil / Gauge Valve	0 2 L	Rasche	29	

Christian Bollin
Armaturenfabrik GmbH
Westerbachstr. 290-294
65936 Frankfurt/M

Erfüllungsort für Lieferung und Zahlung ist Frankfurt am Main. Gerichtsstand: Frankfurt am Main. Wir liefern unter Eigentumsvorbehalt nach § 455 BGB.



Geschäftsführer:
Dipl.-Ing. Dagmar Bollin-Flade,
Dipl.-Ing. Bernd Flade
Sitz der Gesellschaft: Frankfurt am Main
Registergericht Frankfurt HRB 12353

Hausanschrift:
Westerbachstraße 290-294
D-65936 Frankfurt/Main
UStHdNr.: DE 114133042

Banken:
Frankfurter Sparkasse v. 1822 (BLZ 500 502 01) 447 447
Frankfurter Volksbank eG (BLZ 501 900 00) 300 180 124
Nassauische Sparkasse (BLZ 510 500 15) 170 122 534
Postbank Frankfurt/Main (BLZ 500 100 60) 419 34-602

SWIFT-Code: FRASDEFF
SWIFT-Code: FFVBDEFF
SWIFT-Code: NASSDE55



RASCHE UMFORMTECHNIK GMBH & CO KG
Postfach 1460, D - 58814 Plettenberg

Formblatt
QP 01/10.02

Abnahmeprüfzeugnis EN 10204-3.1 B
Inspection Certificate

Prüf-Nr.
Inspection-I
29

Besteller: Customer	Claus Velte GmbH	Bestell-Nr: Order No	v. 28.03.03
Hersteller: Manufacturer	RASCHE UMFORMTECHNIK	LS-Nr.: AB.-Nr.:	30013664 v. 2.09.03
Prüfgegenstand: Article	Ventilgehäuse Valve Housing		
Anforderungen: Requirements	DIN 17440		
Werkstoff: Material	1.4571	Entsprechend: According to	DIN 17440
Lieferzustand: State of delivery	abgeschreckt an Luft / Härteprüfung: Ist 152-156 HB detered on air / Hardness test : 152-156 HB		
Erschmelzungsart: Melting process	E-Ofen electric furnace	Herstellerzeichen: Brand of the manufacturer	
Kennzeichnung: Marking	4571 0 2 L	Stempel d. Sachverständigen: Inspector's stamp	

Umfang der Lieferung: Extent of material delivery

Pos.-Nr.: Item No	Stückzahl: Quantity	Gegenstand: Article	Schmelze Nr. Heat No.	Probe Nr. Test No
	1.400	Ventilgehäuse n.Zchn. Nr.: DIN 16270 Ind. " C " v. 26.03.93 Valve Housing acc. to drawing DIN 16270 Rev. " C " of. 26.03.93	164 962	

Schmelzenanalyse % Heat analysis

Schmelze Nr. Heat No	C	Si	Mn	P	S	Cr	Mo	Ni	Al	Ti
164 962	0,018	0,56	1,78	0,027	0,017	16,66	2,00	12,01	---	0,15

Mechanische Prüfungen Mechanical Tests

Zugversuch Tensile test										Kerbschlagversuch Impact test				
Anforderung. Requirements				Min. 210	Min. 245	500- 730	Min. 35	Min.				Min. 85		
Test-Nr.:Test- No	Probestab: Specimen	Lage Position	Testtemp. Testtemp	Streck.- Dehngrenze Yield Point/ Yield Stress		Zugf. Tensile Strength	Deh- nung Elonga- tion	Einschn Reduk- tion of area	Lage: Position	Probeform Specimen Form	Test Temp. Test temp	A _V [J]		
				Rp 0,2% <input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Rp 1% <input type="checkbox"/> Re	Rm	A5	Z						
	Ø		C°	N/mm²			%				C°	1	2	3
1	10	L	RT	276	334	571	34,8	72	L	ISO-V	RT	91	98	101

Zusätzliche Angaben -- additional remarks

IK-Beständigkeit/(intercrystalline corrosion)nach(acc.) DIN 50914 o.B.(warranted)
Verwechslungsprüfung(antimixing test) : Spectrotest o.B. (no objection)
Maß und Sichtkontrolle (dimensional and visual check) o.B. (no objection)
zurück aus Ihrer Retoure gem. Lf.-Nr. 118906 v. 17.07.03

Ort Location Datum date
Plettenberg 4.09.2003

Die gestellten Anforderungen sind lt. Anlagen erfüllt
The requirements are fulfilled as per annex:

Der Sachverständige Inspector